



Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

REGULAS

- ★ Padomes Īstenošanas regula (ES) 2020/2129 (2020. gada 17. decembris), ar ko īsteno 8. a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju ..... 1

LĒMUMI

- ★ Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2020/2130 (2020. gada 17. decembris), ar ko īsteno Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju ..... 14



## II

(Nelegislatīvi akti)

## REGULAS

## PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2020/2129

(2020. gada 17. decembris),

ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 765/2006 (2006. gada 18. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 8.a panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2006. gada 18. maijā pieņēma Regulu (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju.
- (2) Baltkrievijā 2020. gada 9. augustā notika prezidenta vēlēšanas, par kurām tika atzīts, ka tās neatbilst starptautiskiem standartiem, un kuras aizēnoja represijas pret neatkarīgajiem kandidātiem un brutāla mierīgu protestētāju apspiešana pēc minētajām vēlēšanām. Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos 2020. gada 11. augustā Savienības vārdā nāca klajā ar deklarāciju, kurā tika izteikts vērtējums, ka vēlēšanas nebija ne brīvas, ne godīgas. Tajā tika arī paziņots, ka pasākumi varēt tikt piemēroti pret tiem, kuri ir atbildīgi par vardarbību, nepamatotu aizturēšanu un vēlēšanu rezultātu viltošanu.
- (3) Padome 2020. gada 2. oktobrī pieņēma Īstenošanas regulu (ES) 2020/1387 <sup>(2)</sup>, ar kuru tika noteiktas 40 personas, kas identificētas kā atbildīgas par represijām un iebiedēšanu, kas vērstas pret mierīgiem demonstrantiem, opozīcijas locekļiem un žurnālistiem pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām Baltkrievijā, kā arī par Centrālās vēlēšanu komisijas izdarītajiem pārkāpumiem minēto vēlēšanu procesā.
- (4) Ņemot vērā situācijas nopietnību Baltkrievijā, Padome 2020. gada 6. novembrī pieņēma Īstenošanas regulu (ES) 2020/1648 <sup>(3)</sup>, ar kuru sarakstā tika iekļauts *Alexandr Lukashenko* un vēl 14 personas, kuru vidū bija personas no viņam tuvāko personu loka.
- (5) Padome 2020. gada 19. novembrī, reaģējot uz Baltkrievijas iestāžu brutalitāti un atbalstot Baltkrievijas tautas demokrātiskās tiesības, vienojās sākt nākamās sankciju kārtas sagatavošanu.

<sup>(1)</sup> OV L 134, 20.5.2006., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes Īstenošanas regula (ES) 2020/1387 (2020. gada 2. oktobris), ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju (OV L 319 I, 2.10.2020., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> Padomes Īstenošanas regula (ES) 2020/1648 (2020. gada 6. novembris), ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju (OV L 370 I, 6.11.2020., 1. lpp.).

- (6) Ņemot vērā to, ka represijas pret pilsonisko sabiedrību Baltkrievijā turpinās, 29 personas un 7 vienības būtu jāiekļauj to fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru sarakstā, uz kurām attiecas Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikumā izklāstītie ierobežojošie pasākumi.
- (7) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikums,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikumu groza tā, kā izklāstīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2020. gada 17. decembrī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja  
S. SCHULZE*

Regulu (EK) Nr. 765/2006 I pielikumu groza šādi:

1) pievieno šādu virsrakstu:

“To fizisko un juridisko personu, vienību n struktūru saraksts, kas minētas 2. panta 1. punktā”;

2) tabulas apakšvirsrakstu aizstāj ar:

“A. Fiziskās personas, kas minētas 2. panta 1. punktā”;

3) pievieno šādas fiziskās personas:

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
“60.	Anatoli Aliksandravich SIVAK Anatoli Aleksandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК	Анатолий Александрович СИВАК	Premjerministra vietnieks, bijušais Minskas pilsētas izpildkomitejas priekšsēdētājs  Dzimšanas datums: 19.7.1962.  Dzimšanas vieta: <i>Zavoit, Narovlya District, Gomel/Homyel Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā bijušais Minskas pilsētas izpildkomitejas priekšsēdētājs, viņš bija atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām Minskā vadīja viņa pārraudzībā esošais vietējo iestāžu aparāts, jo īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem. Viņš ir nācis klajā ar vairākiem publiskiem paziņojumiem, kuros ir kritizēti mierīgie protesti, kas notiek Baltkrievijā. Tagad būdams vadītāja statusā kā premjerministra vietnieks viņš turpina atbalstīt <i>Lukashenka</i> režīmu.
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailavich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ	Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Baltkrievijas Valsts televīzijas un radio sabiedrības priekšsēdētājs, <i>Belteleradio</i> sabiedrības vadītājs  Dzimšanas datums: 20.1.1977.  Dzimšanas vieta: <i>Grodno/Hrodna</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Tagad, būdams vadītāja statusā kā Baltkrievijas Valsts televīzijas un radio sabiedrības vadītājs, viņš ir atbildīgs par valsts propagandas izplatīšanu sabiedriskajos medijos un turpina atbalstīt <i>Lukashenka</i> režīmu. Tas nozīmē arī izmantot mediju kanālus, lai atbalstītu turpmāku prezidenta amata pilnvaru saglabāšanu, neraugoties uz krāpnieciskajām prezidenta vēlēšanām, kas notika 2020. gada 9. augustā, un lai atbalstītu vēlāko un atkārtoto vardarbību, ar ko tika apspiesti mierīgie un legītie protesti.  <i>Eismont</i> nāca klajā ar publiskiem paziņojumiem, kuros mierīgie protesti tika kritizēti, un atteicās pārraidīt medijos informāciju par protestiem. Viņš arī atlaida no darba streikojošos <i>Belteleradio</i> sabiedrības darbiniekus, kas bija viņa pakļautībā, tādējādi padarot sevi atbildīgu par cilvēktiesību pārkāpumiem.
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАЊІК	Владимир Степанович КАРАЊИК	<i>Grodno/Hrodna Oblast</i> gubernators, bijušais veselības ministrs  Dzimšanas datums: 30.11.1973.	Savā bijušajā vadītāja statusā kā veselības ministrs viņš bija atbildīgs par veselības aprūpes dienestu izmantošanu represijās pret mierīgiem protestētājiem, tostarp, izmantojot ātrās palīdzības mašīnas, lai protestētājus, kam bija vajadzīga medicīniska palīdzība, nogādātu nevis uz slimnīcām, bet uz izolatoru telpām. Viņš ir nācis klajā ar vairākiem publiskiem paziņojumiem, kuros ir kritizēti mierīgie protesti, kas notiek

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
				Dzimšanas vieta: <i>Grodno/Hrodna</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Baltkrievijā, vienā gadījumā apvainojot protestētāju, kurš it kā esot bijis reibuma stāvoklī. Savā tagadējā vadošajā amatā kā <i>Grodno/Hrodna Oblast</i> gubernators viņš turpina atbalstīt <i>Lukashenka</i> režīmu.
63.	Natallia Ivanauna KACHANA Natalia Ivanovna KACHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА	Наталья Ива- новна КОЧАНОВА	Baltkrievijas Republikas Nacionālās asamblejas padomes priekšsēdētāja Dzimšanas datums: 25.9.1960. Dzimšanas vieta: <i>Polotsk, Vitebsk/Viciebsk Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija) Dzimums: sieviete	Tagad, būdama vadītājas statusā kā Baltkrievijas Republikas Nacionālās asamblejas padomes priekšsēdētāja, viņa ir atbildīga par prezidenta lēmumu atbalstīšanu iekšpolitikas jomā. Viņa ir arī atbildīga par krāpniecisko vēlēšanu organizēšanu 2020. gada 9. augustā. Viņa ir nākusi klajā ar publiskiem paziņojumiem, kuros tiek aizstāvēta brutālā mierīgo protestētāju apspiešana, ko īsteno drošības aparāts.
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ	Павел Николаевич ЛЁГ- КИЙ	Informācijas ministra pirmais vietnieks Dzimšanas datums: 30.5.1972. Dzimšanas vieta: <i>Baranavichy</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā informācijas ministra pirmais vietnieks, viņš ir atbildīgs par represijām pret pilsonisko sabiedrību, un jo īpaši par Informācijas ministrijas lēmumu Baltkrievijā pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām pārtraukt piekļuvi neatkarīgām tīmekļa vietnēm un ierobežot piekļuvi internetam, lai piekļuves pārtraukšanu kā represijas līdzekli vērstu pret pilsonisko sabiedrību, mierīgiem demonstrantiem un žurnālistiem.
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ	Ігорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Informācijas ministrs Dzimšanas datums: 31.10.1972. Dzimšanas vieta: <i>Stolin, Brest Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā informācijas ministrs, viņš ir atbildīgs par represijām pret pilsonisko sabiedrību, un jo īpaši par Informācijas ministrijas lēmumu Baltkrievijā pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām pārtraukt piekļuvi neatkarīgām tīmekļa vietnēm un ierobežot piekļuvi internetam, lai piekļuves pārtraukšanu kā represijas līdzekli vērstu pret pilsonisko sabiedrību, mierīgiem demonstrantiem un žurnālistiem.
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД	Андрей Иванович ШВЕД	Baltkrievijas ģenerālprokurors Dzimšanas datums: 21.4.1973. Dzimšanas vieta: <i>Glushkovichi, Gomel/Homyel Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Būdams Baltkrievijas ģenerālprokurors, viņš ir atbildīgs par pastāvīgajām represijām, kas ir vērstas pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju, un jo īpaši par to, ka pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām tika sākti vairāki kriminālprocesi pret mierīgiem demonstrantiem, opozīcijas vadītājiem un žurnālistiem. Viņš ir arī nācis klajā ar publiskiem paziņojumiem, kuros "neatļautu manifestāciju" dalībniekiem ir draudēts ar sankcijām.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГ- ДАН	Геннадий Андреевич БОГ- ДАН	Baltkrievijas prezidenta īpašumu pārvaldības direktorāta vadītāja vietnieks Dzimšanas datums: 8.1.1977. Dzimums: vīrietis	Būdamas Baltkrievijas prezidenta īpašumu pārvaldības direktorāta vadītāja vietnieks, viņš pārrauga vairāku uzņēmumu darbību. Viņa vadībā esošā struktūra sniedz finansiālu, materiālu un tehnisku, sociālu, mājsaimniecisku un medicīnisku atbalstu valsts aparāta un republikas amatpersonām. Viņš ir cieši saistīts ar prezidentu un turpina atbalstīt <i>Lukashenka</i> režīmu.
68.	Ihar Paulavich BURMIS- TRAU Igor Pavlovich BURMIS- TROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ	Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Štāba priekšnieks un Iekšlietu ministrijas Iekšējā karaspēka daļu komandiera pirmais vietnieks Dzimšanas datums: 30.9.1968. Dzimums: vīrietis	Būdamas vadītāja statusā kā Iekšlietu ministrijas Iekšējā karaspēka daļu komandiera pirmais vietnieks, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošās Iekšējā karaspēka daļas, jo īpaši par mierīgu demonstrantu patvaļīgu aizturēšanu un sliktu izturēšanos pret viņiem, tostarp spīdzināšanu, kā arī žurnālistu iebiedēšanu un vardarbīgu izturēšanos pret viņiem.
69.	Arciom Kanstantina- vich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА	Артем Константинович ДУНЬКО	Valsts kontroles komitejas Finanšu izmeklēšanas departamenta vecākais īpašo lietu inspektors Dzimšanas datums: 8.6.1990. Dzimums: vīrietis	Būdamas vadītāja statusā kā Valsts kontroles komitejas Finanšu izmeklēšanas departamenta vecākais īpašo lietu inspektors, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko valsts aparāts veica pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām, jo īpaši, sākot izmeklēšanas darbības, kas bija vērstas pret opozīcijas līderiem un aktīvistiem.
70.	Aleh Heorhievich KARAZEI Oleg Georgevich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ	Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Iekšlietu ministrijas Valsts drošības policijas Galvenā tiesībsardzības un noziegumu novēršanas departamenta Noziegumu novēršanas nodaļas vadītājs Dzimšanas datums: 1.1.1979. Dzimšanas vieta: <i>Minsk Oblast</i> , bijusī PSRS (tagad Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Būdamas vadītāja statusā kā Iekšlietu ministrijas Valsts drošības policijas Galvenā tiesībsardzības un noziegumu novēršanas departamenta Noziegumu novēršanas nodaļas vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko policijas spēki īstenoja pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām, jo īpaši, patvaļīgi arestējot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp, viņus spīdzinot, kā arī veicot iebiedēšanu un vardarbību, kas vērstas pret žurnālistiem.
71.	Dzmitry Aliksandra- vich KURYAN Dmitry Aleksandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН	Дмитрий Александрович КУРЯН	Policijas pulkvedis, Iekšlietu ministrijas Galvenā departamenta vadītāja vietnieks un Tiesībsardzības departamenta vadītājs Dzimšanas datums: 3.10.1974.	Būdamas vadītāja statusā kā policijas pulkvedis un Iekšlietu ministrijas Galvenā departamenta vadītāja vietnieks un Tiesībsardzības departamenta vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko policijas spēki īstenoja pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām, jo īpaši, patvaļīgi

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
				Dzimums: vīrietis	arestējot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp, viņus spīdzinot, kā arī veicot iebiedēšanu un vardarbību, kas vērsta pret žurnālistiem.
72.	Aliaksandr Henryka- vich TURCHIN Aleksandr Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН	Александр Генрихович ТУРЧИН	Minskas Reģionālās izpildkomitejas priekšsēdētājs Dzimšanas datums: 2.7.1975. Dzimšanas vieta: <i>Novogrudok, Grodno/ Hrodna Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Būdam Minskas Reģionālās izpildkomitejas priekšsēdētājs, viņš ir atbildīgs par vietējās pārvaldes, tostarp par vairāku komiteju, pārraudzību. Tādējādi viņš atbalsta <i>Lukashenka</i> režīmu.
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН	Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Minskas pilsētas izpildkomitejas <i>GUVD</i> (Galvenās iekšlietu pārvalde) Masu pasā- kumu departamenta vadītāja vietnieks Dzimšanas datums: 26.7.1977. Dzimums: vīrietis	Būdam Minskas pilsētas izpildkomitejas <i>GUVD</i> Masu pasākumu departamenta vadītāja vietnieks, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko vietējo iestāžu aparāts īstenoja pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām, īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp, viņus spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem. Ir dokumentēts, ka viņš pats personīgi ir piedalījies nelikumīgā mierīgu protestētāju apcietināšanā.
74.	Vital Ivanavich STASIU- KEVICH Vitalyi Ivanovich STA- SIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ	Віталій Іванович СТАСЮКЕВІЧ	Valsts drošības policijas vadītāja viet- nieks <i>Grodno/Hrodna</i> Dzimšanas datums: 5.3.1976. Dzimšanas vieta: <i>Grodno/Hrodna</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Būdam vadītāja statusā kā Valsts drošības policijas vadītāja vietnieks <i>Grodno/Hrodna</i> , viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošie vietējie policijas spēki, īpaši patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem. Pēc liecinieku teiktā viņš ir personīgi pārraudzījis nelikumīgo mierīgu protestētāju apcietināšanu.
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавiч КАЛІННІК	Сергей Леонидович КАЛІННІК	Policijas pulkvedis, Minskas <i>Sovetsky</i> rajona policijas departamenta vadītājs Dzimšanas datums: 23.7.1979. Dzimums: vīrietis	Būdam Minskas <i>Sovetsky</i> rajona policijas departamenta vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošie vietējie policijas spēki, īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem.



	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
					Pēc liecinieku teiktā viņš ir personīgi pārraudzījis un piedalījies nelikumīgi apcietināto protestētāju spīdzināšanā.
76.	Vadzim Sjarhaevich PRYGARA Vadim Sergeevich PRIGARA	Вадзім Сяржэевіч ПРЫГАРА	Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Policijas pulkvežleitnants, <i>Molodechno</i> rajona policijas departamenta vadītājs Dzimšanas datums: 31.10.1980. Dzimums: vīrietis	Būdam <i>Molodechno</i> rajona policijas departamenta vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošie vietējie policijas spēki, īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem. Pēc liecinieku teiktā viņš ir personīgi pārraudzījis nelikumīgi apcietināto protestētāju sišanu. Viņš medijos ir arī vairākkārt nicinoši izteicies par protestētājiem.
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК	Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Minskas <i>Sovetsky</i> rajona policijas departamenta vadītāja vietnieks, Valsts drošības policijas vadītājs Dzimšanas datums: 27.1.1971. Dzimums: vīrietis	Būdam Minskas <i>Sovetsky</i> rajona policijas departamenta vadītāja vietnieks un Valsts drošības policijas vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošie vietējie policijas spēki, īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem. Pēc liecinieku teiktā viņš ir personīgi pārraudzījis mierīgo protestētāju apcietināšanu un nelikumīgi apcietināto sišanu.
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Aleksandr Aleksandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ	Александр Александрович ПЕТРАШ	Minskas <i>Moskovski</i> rajona tiesas priekšsēdētājs Dzimšanas datums: 16.5.1988. Dzimums: vīrietis	Būdam Minskas <i>Moskovski</i> rajona tiesas priekšsēdētājs, viņš ir atbildīgs par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņa pārraudzībā notiekošajos tiesas procesos bijuši tiesību uz aizstāvību pārkāpumi un balstīšanās uz viltus liecinieku izteikumiem. Viņam bija nozīmīga loma protestētāju, žurnālistu un opozīcijas līderu apcietināšanā pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām. Tādējādi viņš ir atbildīgs par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
79.	Andrei Aliksandravich LAHUNOVICH Andrei Aleksandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ	Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	<i>Gomel/Homyel Sovetsky</i> rajona tiesas tiesnesis Dzimums: vīrietis	Būdam <i>Gomel/Homyel Sovetsky</i> rajona tiesas tiesnesis, viņš ir atbildīgs par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņa pārraudzībā notikušajos tiesas procesos tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņš ir atbildīgs par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
80.	Alena Vasileuna LIT-VINA Elena Vasilevna LIT-VINA	Алена Васільеўна ЛИТВИНА	Елена Васильевна ЛИТВИНА	<i>Mogilev Leninsky</i> rajona tiesas tiesnese Dzimums: sieviete	Būdam <i>Mogilev Leninsky</i> rajona tiesas tiesnese, viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem, jo īpaši par opozīcijas aktīvista un prezidenta kandidātes <i>Svetlana Tiskhanouska</i> vīra <i>Siarhei Tiskhanousky</i> notiesāšanu. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajos tiesas procesos tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību. Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер’еўна ШАБУНЯ	Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Minskas centra rajona tiesas tiesnese Dzimšanas datums: 27.2.1974. Dzimums: sieviete	Kā Minskas centra rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem, jo īpaši par <i>Sergei Dylevsky</i> – Koordinācijas padomes locekļa un streikošanas komitejas vadītāja – notiesāšanu. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību. Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
82.	Alena Aliksandravna ZHYVITSA Elena Aleksandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА	Елена Александровна ЖИВИЦА	Minskas <i>Oktyabrsky</i> rajona tiesnese Dzimšanas datums: 9.4.1990. Dzimums: sieviete	Kā Minskas <i>Oktyabrsky</i> rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību. Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Ана- тольеўна ДЗЯДКОВА	Наталья Ана- тольевна ДЕД- КОВА	Minskas <i>Partizanski</i> rajona tiesas tiesnese Dzimšanas datums: 2.12.1979. Dzimums: sieviete	Kā Minskas <i>Partizanski</i> rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem, jo īpaši par Koordinācijas padomes vadītājas <i>Mariya Kalesnikava</i> notiesāšanu. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību. Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзеўна ФЁДАРАВА	Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Minskas <i>Sovetsky</i> rajona tiesas tiesnese Dzimšanas datums: 11.9.1965. Dzimums: sieviete	Kā Minskas <i>Sovetsky</i> rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību. Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР	Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Minskas centra rajona tiesas tiesnese Dzimšanas datums: 14.1.1984. Dzimums: sieviete	Kā Minskas centra rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem, jo īpaši par opozīcijas prezidenta kandidāta <i>Viktar Babarika</i> notiesāšanu. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību. Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА	Елена Тимо- феевна НЕКРА- СОВА	Minskas <i>Zavodsky</i> rajona tiesas tiesnese Dzimšanas datums: 26.11.1974. Dzimums: sieviete	Kā Minskas <i>Zavodsky</i> rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību. Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН	Александр Васильевич ШАКУТИН	Uzņēmējs, <i>Amhodor holding</i> īpašnieks Dzimšanas datums: 12.1.1959. Dzimšanas vieta: <i>Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebsk/Viciebsk</i> apgabals, bijusī PSRS (tagad Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Viņš ir viens no vadošajiem uzņēmējiem, kas darbojas Baltkrievijā ar darījumu interesēm būvniecības, mašīnbūves, lauksaimniecības un citās jomās. Tiek ziņots, ka viņš ir viena no personām, kas bija vislielākā ieguvēja no privatizācijas, kura notika laikā, kad <i>Lukashenko</i> bija prezidents. Viņš ir arī <i>Lukashenka</i> atbalstošās sabiedriskās organizācijas <i>Belaya Rus</i> prezidija loceklis un Baltkrievijas Republikas Uzņēmējdarbības attīstības padomes loceklis. Kā tāds viņš ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to. 2020. gada jūlijā viņš publiski nosodīja opozīcijas protestus Baltkrievijā, tādējādi veicinot represijas pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBAY	Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРА- БЕЙ	Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Uzņēmējs, <i>Bremino Group</i> līdzīpašnieks Dzimšanas datums: 4.5.1963. Dzimšanas vieta: <i>Ukrainian SSR</i> (tagad Ukraina) Dzimums: vīrietis	Viņš ir viens no vadošajiem uzņēmējiem, kas darbojas Baltkrievijā ar darījumu interesēm naftas, akmeņogļu tranzīta, banku un citās jomās. Viņš ir <i>Bremino Group</i> līdzīpašnieks; tas ir uzņēmums, kas saņēma nodokļu atvieglojumus un cita veida atbalstu no Baltkrievijas pārvaldes. Kā tāds viņš ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.”;

4) pievieno šādu apakšvirsrakstu un tabulu:

“B. Juridiskās personas, vienības un struktūras, kas minētas 2. panta 1. punktā

	Nosaukums Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Nosaukums (baltkrievu valodā) (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
1.	CJSC Beltechexport	ЗАО “Белтехэкспорт”	Adrese: <i>Nezavisimosti ave. 86-B, Minsk 220012</i> , Baltkrievija Tālr.: +375 17 358 83 83; +375 17 373 80 12 Tīmekļa vietne: <a href="https://bte.by/">https://bte.by/</a> E-pasts: mail@bte.by	<i>CJSC Beltechexport</i> ir privāta vienība, kas Baltkrievijas valstij piederošu uzņēmumu ražotus ieročus un militāro ekipējumu eksportē uz Āfriku, Dienvidameriku, Āziju un Tuvajiem Austrumiem. <i>Beltechexport</i> ir cieši saistīta ar Baltkrievijas Aizsardzības ministriju. Kā tāda <i>CJSC Beltechexport</i> ir ieguvēja no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to, sniedzot ieguvumus prezidenta administrācijai.	17.12.2020.
2.	Dana Holdings/Dana Astra	Дана Холдингз/Дана Астра	Adrese: <i>P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk 220114</i> , Baltkrievija Reģistrācijas Nr.: <i>Dana Astra: 191295361</i> Tīmekļa vietne: <a href="https://dana-holdings.com/">https://dana-holdings.com/</a> E-pasts: PR@bir.by Tālr.: +375 17 26 93 290; +375 17 39 39 465	<i>Dana Holdings/Dana Astra</i> ir viens no galvenajiem nekustamā īpašuma attīstītājiem un būvniekiem Baltkrievijā. Uzņēmums saņēma vairākus zemes gabalus vairāku lielu dzīvojamo kompleksu un biznesa centru izveidei. <i>Dana Holdings/Dana Astra</i> īpašnieki uztur ciešas attiecības ar <i>Alexandr Lukashenko</i> . Prezidenta vedekla <i>Liliya Lukashenka</i> uzņēmumā ieņem vadošu amatu. Kā tāds <i>Dana Holdings/Dana Astra</i> ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.	17.12.2020.
3.	GHU – the state institution “The Main Economic Office” of the Administrative Affairs Office of the President of the Republic of Belarus	ГХУ – Государственное учреждение ‘Главное хозяйственное управление’ Управления делами Президента Республики Беларусь	Adrese: <i>Miasnikova str. 37, Minsk 220010</i> , Baltkrievija Tālr.: +375 17 222 33 13 Tīmekļa vietne: <a href="http://ghu.by">http://ghu.by</a> E-pasts: ghu@ghu.by	<i>GHU</i> (Prezidenta administrācijas galvenais ekonomikas departaments) ir lielākais nedzīvojamā nekustamā īpašuma tirgus dalībnieks Baltkrievijā un pārrauga vairākus uzņēmumus. <i>Alexandr Lukashenko</i> lūdza <i>GHU</i> vadītāju <i>Victor Sheiman</i> pārraudzīt 2020. gada prezidenta vēlēšanu drošību. Kā tāds <i>GHU</i> ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.	17.12.2020.
4.	LLC Synesis	ООО “Синезис”	Adrese: <i>Platonova 20B, Minsk 220005</i> , Baltkrievija; <i>Mantulinskaya 24, Moscow 123100</i> , Krievija. Reģistrācijas Nr. ( <i>УНН/ИНН</i> ): 190950894 (Baltkrievija); 7704734000/770301001 (Krievija). Tīmekļa vietne: <a href="https://synesis.partners;">https://synesis.partners;</a> <a href="https://synesis-group.com/">https://synesis-group.com/</a> Tālr.: +375 (17) 240-36-50	<i>LLC Synesis</i> nodrošina Baltkrievijas varas iestādes ar pārraudzības platformu, kas var veikt meklēšanu videoierakstos un analizēt tos un izmantot sejas atpazīšanas programmatūru, tādējādi padarot šo uzņēmumu atbildīgu par valsts aparāta veiktajām represijām pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju Baltkrievijā. <i>JSC Synesis</i> darbiniekiem ir aizliegts sazināties baltkrievu valodā, kas padara šo uzņēmumu atbildīgu par darba tiesību pārkāpšanu. Baltkrievijas Valsts drošības komiteja (VDK) un Iekšlietu ministrija ir	17.12.2020.

	Nosaukums Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Nosaukums (baltkrievu valodā) (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
				uzskaitīti par <i>Synesis</i> izveidotās sistēmas lietotājiem. Tādēļ uzņēmums ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to. <i>Synesis</i> izpilddirektors <i>Alexander Shatrov</i> publiski kritizēja tos, kas protestēja pret <i>Lukashenka</i> režīmu, un relativizēja demokrātijas trūkumu Baltkrievijā.	
5.	AGAT Electromechanical Plant OJSC	ОАО “АГАТ-электромеханический завод”	Adrese: <i>Nezavisimosti ave. 115, Minsk 220114</i> , Baltkrievija Tālr.: + 375 17 272-01-32, + 375 17 570-41-45 E-pasts: <a href="mailto:marketing@agat-emz.by">marketing@agat-emz.by</a> Tīmekļa vietne: <a href="https://agat-emz.by/">https://agat-emz.by/</a>	AGAT <i>Electromechanical Plant OJSC</i> ietilpst Baltkrievijas Republikas militārās rūpniecības Baltkrievijas Valsts iestādē ( <i>Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus</i> jeb SAMI vai <i>State Military Industrial Committee</i> (Valsts militārās rūpniecības komiteja)), kas ir atbildīga par valsts militārtehniskās politikas īstenošanu un kas ir Ministru padomes un Baltkrievijas prezidenta pakļautībā. Kā tāds AGAT <i>Electromechanical Plant OJSC</i> ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to. Uzņēmums ražo “ <i>Rubezh</i> ” – šķēršļu sistēmu, kas ir paredzēta nemieru kontrolei un tika izmantota pret miermīlīgām demonstrācijām, kuras notika pēc 2020. gada 9. augusta prezidenta vēlēšanām, tādējādi padarot šo uzņēmumu atbildīgu par represijām pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.	17.12.2020.
6.	OJSC 140 Repair Plant	ОАО “140 ремонтный завод”	Adrese: <i>L. Chalovskoy str. 19, Borisov</i> , Baltkrievija Tālr.: +375 17 776 20 32; +375 17 776 54 79 E-pasts: <a href="mailto:info@140zavod.org">info@140zavod.org</a> Tīmekļa vietne: <a href="https://140zavod.org">https://140zavod.org</a>	OJSC <i>140 Repair Plant</i> ietilpst Baltkrievijas Republikas militārās rūpniecības Baltkrievijas Valsts iestādē ( <i>Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus</i> jeb SAMI vai <i>State Military Industrial Committee</i> (Valsts militārās rūpniecības komiteja)), kas ir atbildīga par valsts militārtehniskās politikas īstenošanu un kas ir Ministru padomes un Baltkrievijas prezidenta pakļautībā. Kā tāds OJSC <i>140 Repair Plant</i> ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to. Uzņēmums ražo transporta līdzekļus un bruņotus transportlīdzekļus, kas tika izmantoti pret miermīlīgām demonstrācijām, kuras notika pēc 2020. gada 9. augusta prezidenta vēlēšanām, tādējādi padarot šo uzņēmumu atbildīgu par represijām pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.	17.12.2020.

	Nosaukums Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Nosaukums (baltkrievu valodā) (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
7.	OJSC MZKT MZKT/MWPT (jeb VOLAT) –Minsk Wheel Tractor Plant	ОАО “МЗКТ” – Мин- ский завод колёсных тягачей	Adrese: <i>Partizanski ave 150, Minsk 220021</i> , Baltkrievija Tālr.: +375 17 330 17 09 Fakss: +375 17 291 31 92 E-pasts: link@mzkt.by Tīmekļa vietne: www.mzkt.by	OJSC MZKT (jeb VOLAT) ietilpst Baltkrievijas Republikas militārās rūpniecības Baltkrievijas Valsts iestādē ( <i>Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus</i> jeb SAMI vai <i>State Military Industrial Committee</i> (Valsts militārās rūpniecības komiteja)), kas ir atbildīga par valsts militārtehniskās politikas īstenošanu un kas ir Ministru padomes un Baltkrievijas prezidenta pakļautībā. Kā tāds OJSC MZKT (jeb VOLAT) ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to. Tie OJSC MZKT darbinieki, kas <i>Alexandr Lukashenko</i> fabrikas apmeklējuma laikā protestēja un piedalījās streikā pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām Baltkrievijā, tika atlaisti, tādējādi padarot uzņēmumu atbildīgu par cilvēktiesību pārkāpumiem.	17.12.2020.”

# LĒMUMI

## PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (KĀDP) 2020/2130

(2020. gada 17. decembris),

ar ko īsteno Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 31. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2012/642/KĀDP (2012. gada 15. oktobris) par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju <sup>(1)</sup> un jo īpaši tā 6. panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2012. gada 15. oktobrī pieņēma Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju.
- (2) Baltkrievijā 2020. gada 9. augustā notika prezidenta vēlēšanas, par kurām tika atzīts, ka tās neatbilst starptautiskiem standartiem, un kuras aizēnoja represijas pret neatkarīgajiem kandidātiem un brutāla mierīgu protestētāju apspiešana pēc minētajām vēlēšanām. Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos 2020. gada 11. augustā Savienības vārdā nāca klajā ar deklarāciju, kurā tika izteikts vērtējums, ka vēlēšanas nebija ne brīvas, ne godīgas. Tajā tika arī paziņots, ka pasākumi varēt tikt piemēroti pret tiem, kuri ir atbildīgi par vardarbību, nepamatotu aizturēšanu un vēlēšanu rezultātu viltošanu.
- (3) Padome 2020. gada 2. oktobrī pieņēma Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2020/1388 <sup>(2)</sup>, kurā identificēja 40 personas, kas ir atbildīgas par represijām pret mierīgiem protestētājiem, opozīcijas dalībniekiem un žurnālistiem un viņu iebiedēšanu pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām Baltkrievijā, kā arī par Centrālās vēlēšanu komisijas izdarītajiem pārkāpumiem minēto vēlēšanu procesā.
- (4) Ņemot vērā situācijas nopietnību Baltkrievijā, Padome 2020. gada 6. novembrī pieņēma Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2020/1650 <sup>(3)</sup>, ar kuru sarakstā tika iekļauts *Alexandr Lukashenko* un vēl 14 personas, kuru vidū bija personas no viņam tuvāko personu loka.
- (5) Padome 2020. gada 19. novembrī, reaģējot uz Baltkrievijas iestāžu brutalitāti un atbalstot Baltkrievijas tautas demokrātiskās tiesības, vienojās sākt nākamās sankciju kārtas sagatavošanu.
- (6) Ņemot vērā to, ka represijas pret pilsonisko sabiedrību Baltkrievijā turpinās, 29 personas un 7 vienības būtu jāiekļauj to fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru sarakstā, uz kurām attiecas Lēmuma 2012/642/KĀDP pielikumā izklāstītie ierobežojošie pasākumi.
- (7) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Lēmuma 2012/642/KĀDP pielikums,

<sup>(1)</sup> OV L 285, 17.10.2012., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2020/1388 (2020. gada 2. oktobris), ar ko īsteno Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju (OV L 319 I, 2.10.2020., 13. lpp.).

<sup>(3)</sup> Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2020/1650 (2020. gada 6. novembris), ar ko īsteno Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju (OV L 370 I, 6.11.2020., 9. lpp.).



IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Ar šo Lēmuma 2012/642/KĀDP pielikums tiek grozīts tā, kā ir izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2020. gada 17. decembrī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja  
S. SCHULZE*

---

Lēmuma 2012/642/KĀDP pielikumu groza šādi:

1) pievieno šādu virsrakstu:

“To fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts, kas minētas 3. panta 1. punktā un 4. panta 1. punktā”;

2) tabulas apakšvirsrakstu aizstāj ar:

“A. Fiziskās personas, kas minētas 3. panta 1. punktā un 4. panta 1. punktā”;

3) pievieno šādas fiziskās personas:

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
60.	Anatol Aliaksandra- vich SIVAK  Anatoli Aleksandro- vich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК	Анатолий Александрович СІВАК	Premjerministra vietnieks, bijušais Minskas pilsētas izpilddarības priekšsēdētājs Dzimšanas datums: 19.7.1962.  Dzimšanas vieta: <i>Zavoit, Narovlya District, Gomel/Homyel Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Būdam vadītāja statusā kā bijušais Minskas pilsētas izpilddarības priekšsēdētājs, viņš bija atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām Minskā vadīja viņa pārraudzībā esošais vietējo iestāžu aparāts, jo īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem. Viņš ir nācis klajā ar vairākiem publiskiem paziņojumiem, kuros ir kritizēti mierīgie protesti, kas notiek Baltkrievijā.  Tagad būdam vadītāja statusā kā premjerministra vietnieks viņš turpina atbalstīt <i>Lukashenka</i> režīmu.
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailavich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ	Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Baltkrievijas Valsts televīzijas un radio sabiedrības priekšsēdētājs, <i>Bel- teleradio</i> sabiedrības vadītājs  Dzimšanas datums: 20.1.1977. Dzimšanas vieta: <i>Grodno/Hrodna</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Tagad, būdam vadītāja statusā kā Baltkrievijas Valsts televīzijas un radio sabiedrības vadītājs, viņš ir atbildīgs par valsts propagandas izplatīšanu sabiedriskajos medijos un turpina atbalstīt <i>Lukashenka</i> režīmu. Tas nozīmē arī izmantot mediju kanālus, lai atbalstītu turpmāku prezidenta amata pilnvaru saglabāšanu, neraugoties uz krāpnieciskajām prezidenta vēlēšanām, kas notika 2020. gada 9. augustā, un lai atbalstītu vēlāko un atkārtoto vardarbību, ar ko tika apspiesti mierīgie un leģitīmie protesti.  <i>Eismont</i> nāca klajā ar publiskiem paziņojumiem, kuros mierīgie protesti tika kritizēti, un atteicās pārraidīt medijos informāciju par protestiem. Viņš arī atlaida no darba streikojošos <i>Belteleadio</i> sabiedrības darbiniekus, kas bija viņa pakļautībā, tādējādi padarot sevi atbildīgu par cilvēktiesību pārkāpumiem.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK  Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК	Владимир Степанович КАРАНИК	<i>Grodno/Hrodna Oblast</i> gubernators, bijušais veselības ministrs  Dzimšanas datums: 30.11.1973. Dzimšanas vieta: <i>Grodno/Hrodna</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Savā bijušajā vadītāja statusā kā veselības ministrs viņš bija atbildīgs par veselības aprūpes dienestu izmantošanu represijās pret mierīgiem protestētājiem, tostarp, izmantojot ātrās palīdzības mašīnas, lai protestētājus, kam bija vajadzīga medicīniska palīdzība, nogādātu nevis uz slimnīcām, bet uz izolatoru telpām. Viņš ir nācis klajā ar vairākiem publiskiem paziņojumiem, kuros ir kritizēti mierīgie protesti, kas notiek Baltkrievijā, vienā gadījumā apvainojot protestētāju, kurš it kā esot bijis reibuma stāvoklī.  Savā tagadējā vadošajā amatā kā <i>Grodno/Hrodna Oblast</i> gubernators viņš turpina atbalstīt <i>Lukashenka</i> režīmu.
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA  Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Baltkrievijas Republikas Nacionālās asamblejas padomes priekšsēdētāja  Dzimšanas datums: 25.9.1960.  Dzimšanas vieta: <i>Polotsk, Vitebsk/ Viciebsk Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: sieviete	Tagad, būdama vadītājas statusā kā Baltkrievijas Republikas Nacionālās asamblejas padomes priekšsēdētāja, viņa ir atbildīga par prezidenta lēmumu atbalstīšanu iekšpolitikas jomā. Viņa ir arī atbildīga par krāpniecisko vēlēšanu organizēšanu 2020. gada 9. augustā. Viņa ir nākusi klajā ar publiskiem paziņojumiem, kuros tiek aizstāvēta brutālā mierīgo protestētāju apspiešana, ko īsteno drošības aparāts.
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI  Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛІЎКІ	Павел Николаевич ЛІЎКІЙ	Informācijas ministra pirmais vietnieks  Dzimšanas datums: 30.5.1972.  Dzimšanas vieta: <i>Baranavichy</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā informācijas ministra pirmais vietnieks, viņš ir atbildīgs par represijām pret pilsonisko sabiedrību, un jo īpaši par Informācijas ministrijas lēmumu Baltkrievijā pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām pārtraukt piekļuvi neatkarīgām tīmekļa vietnēm un ierobežot piekļuvi internetam, lai piekļuves pārtraukšanu kā represijas līdzekli vērstu pret pilsonisko sabiedrību, mierīgiem demonstrantiem un žurnālistiem.
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY  Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ	Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Informācijas ministrs  Dzimšanas datums: 31.10.1972.  Dzimšanas vieta: <i>Stolin, Brest Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā informācijas ministrs, viņš ir atbildīgs par represijām pret pilsonisko sabiedrību, un jo īpaši par Informācijas ministrijas lēmumu Baltkrievijā pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām pārtraukt piekļuvi neatkarīgām tīmekļa vietnēm un ierobežot piekļuvi internetam, lai piekļuves pārtraukšanu kā represijas līdzekli vērstu pret pilsonisko sabiedrību, mierīgiem demonstrantiem un žurnālistiem.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД	Андрей Иванович ШВЕД	Baltkrievijas ģenerālprokurors Dzimšanas datums: 21.4.1973. Dzimšanas vieta: <i>Glushkovichi, Gomel/Homyel Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija) Dzimums: vīrietis	Būdams Baltkrievijas ģenerālprokurors, viņš ir atbildīgs par pastāvīgajām represijām, kas ir vērstas pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju, un jo īpaši par to, ka pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām tika sākti vairāki kriminālprocesi pret mierīgiem demonstrantiem, opozīcijas vadītājiem un žurnālistiem. Viņš ir arī nācis klajā ar publiskiem paziņojumiem, kuros "neatļautu manifestāciju" dalībniekiem ir draudēts ar sankcijām.
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreevich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН	Геннадий Андреевич БОГДАН	Baltkrievijas prezidenta īpašumu pārvaldības direktorāta vadītāja vietnieks Dzimšanas datums: 8.1.1977. Dzimums: vīrietis	Būdams Baltkrievijas prezidenta īpašumu pārvaldības direktorāta vadītāja vietnieks, viņš pārrauga vairāku uzņēmumu darbību. Viņa vadībā esošā struktūra sniedz finansiālu, materiālu un tehnisku, sociālu, mājsaimniecisku un medicīnisku atbalstu valsts aparāta un republikas amatpersonām. Viņš ir cieši saistīts ar prezidentu un turpina atbalstīt <i>Lukashenka</i> režīmu.
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BUR- MISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ	Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Štāba priekšnieks un Iekšlietu ministrijas Iekšējā karaspēka daļu komandiera pirmais vietnieks Dzimšanas datums: 30.9.1968. Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā Iekšlietu ministrijas Iekšējā karaspēka daļu komandiera pirmais vietnieks, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošās Iekšējā karaspēka daļas, jo īpaši par mierīgu demonstrantu patvaļīgu aizturēšanu un sliktu izturēšanos pret viņiem, tostarp spīdzināšanu, kā arī žurnālistu iebiedēšanu un vardarbīgu izturēšanos pret viņiem.
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА	Артем Константинович ДУНЬКО	Valsts kontroles komitejas Finanšu izmeklēšanas departamenta vecākais īpašo lietu inspektors Dzimšanas datums: 8.6.1990. Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā Valsts kontroles komitejas Finanšu izmeklēšanas departamenta vecākais īpašo lietu inspektors, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko valsts aparāts veica pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām, jo īpaši, sākot izmeklēšanas darbības, kas bija vērstas pret opozīcijas līderiem un aktīvistiem.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
70.	Aleh Heorhievich KARAZEИ  Oleg Georgevich KARAZEИ	Алег Георгіевіч КАРАЗЕИ	Олег Георгиевич КАРАЗЕИ	Iekšlietu ministrijas Valsts drošības policijas Galvenā tiesībsardzības un noziegumu novēršanas departa- menta Noziegumu novēršanas noda- ļas vadītājs  Dzimšanas datums: 1.1.1979.  Dzimšanas vieta: <i>Minsk Oblast</i> , bijusī PSRS (tagad Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā Iekšlietu ministrijas Valsts drošības policijas Galvenā tiesībsardzības un noziegumu novēršanas departamenta Noziegumu novēršanas nodaļas vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko policijas spēki īstenoja pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām, jo īpaši, patvaļīgi arestējot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp, viņus spīdzinot, kā arī veicot iebiedēšanu un vardarbību, kas vērstā pret žurnālistiem.
71.	Dzmitry Aliaksan- dravich KURYAN  Dmitry Aleksandro- vich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН	Дмитрий Александрович КУРЯН	Policijas pulkvedis, Iekšlietu ministri- jas Galvenā departamenta vadītāja vietnieks un Tiesībsardzības departamenta vadītājs  Dzimšanas datums: 3.10.1974.  Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā policijas pulkvedis un Iekšlietu ministrijas Galvenā departamenta vadītāja vietnieks un Tiesībsardzības departamenta vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko policijas spēki īstenoja pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām, jo īpaši, patvaļīgi arestējot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp, viņus spīdzinot, kā arī veicot iebiedēšanu un vardarbību, kas vērstā pret žurnālistiem.
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN  Aleksandr Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН	Александр Генрихович ТУРЧИН	Minskas Reģionālās izpildkomitejas priekšsēdētājs  Dzimšanas datums: 2.7.1975.  Dzimšanas vieta: <i>Novogrudok, Grodno/Hrodna Oblast</i> , bijusī PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Būdams Minskas Reģionālās izpildkomitejas priekšsēdētājs, viņš ir atbildīgs par vietējās pārvaldes, tostarp par vairāku komiteju, pārraudzību. Tādējādi viņš atbalsta <i>Lukashenka</i> režīmu.
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN  Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН	Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Minskas pilsētas izpildkomitejas GUVД (Galvenās iekšlietu pārvalde) Masu pasākumu departamenta vadi- tāja vietnieks  Dzimšanas datums: 26.7.1977.  Dzimums: vīrietis	Būdams Minskas pilsētas izpildkomitejas GUVД Masu pasākumu departamenta vadītāja vietnieks, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko vietējo iestāžu aparāts īstenoja pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām, īpaši, patvaļīgi aizurot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp, viņus spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem.  Ir dokumentēts, ka viņš pats personīgi ir piedalījies nelikumīgā mie- rīgu protestētāju apcietināšanā.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH  Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталі Іванавіч СТАСІЮКЕВІЧ	Виталий Иванович СТАСІЮКЕВІЧ	Valsts drošības policijas vadītāja vietnieks <i>Grodno/Hrodna</i>  Dzimšanas datums: 5.3.1976.  Dzimšanas vieta: <i>Grodno/Hrodna</i> , bijusi PSRS (patlaban Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Būdams vadītāja statusā kā Valsts drošības policijas vadītāja vietnieks <i>Grodno/Hrodna</i> , viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošie vietējie policijas spēki, īpaši patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem.  Pēc liecinieku teiktā viņš ir personīgi pārraudzījis nelikumīgo mierīgu protestētāju apcietināšanu.
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK  Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК	Сергей Леонидович КАЛІННІК	Policijas pulkvedis, Minskas <i>Sovetsky</i> rajona policijas departamenta vadītājs  Dzimšanas datums: 23.7.1979.  Dzimums: vīrietis	Būdams Minskas <i>Sovetsky</i> rajona policijas departamenta vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošie vietējie policijas spēki, īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem.  Pēc liecinieku teiktā viņš ir personīgi pārraudzījis un piedalījies nelikumīgi apcietināto protestētāju spīdzināšanā.
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA  Vadim Sergeevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА	Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Policijas pulkvežleitnants, <i>Molodechno</i> rajona policijas departamenta vadītājs  Dzimšanas datums: 31.10.1980.  Dzimums: vīrietis	Būdams <i>Molodechno</i> rajona policijas departamenta vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošie vietējie policijas spēki, īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem.  Pēc liecinieku teiktā viņš ir personīgi pārraudzījis nelikumīgi apcietināto protestētāju šķišanu. Viņš medijos ir arī vairākkārt nicinoši izteicies par protestētājiem.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK  Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК	Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Minskas <i>Sovetsky</i> rajona policijas departamenta vadītāja vietnieks, Valsts drošības policijas vadītājs  Dzimšanas datums: 27.1.1971.  Dzimums: vīrietis	Būdam Minskas <i>Sovetsky</i> rajona policijas departamenta vadītāja vietnieks un Valsts drošības policijas vadītājs, viņš ir atbildīgs par represiju un iebiedēšanas kampaņu, ko pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām īstenoja viņa pakļautībā esošie vietējie policijas spēki, īpaši, patvaļīgi aizturot mierīgus demonstrantus un slikti izturoties pret viņiem, tostarp spīdzinot, kā arī iebiedējot žurnālistus un vardarbīgi izturoties pret viņiem.  Pēc liecinieku teiktā viņš ir personīgi pārraudzījis mierīgo protestētāju apcietināšanu un nelikumīgi apcietināto sišanu.
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH  Aleksandr Aleksandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ	Александр Александрович ПЕТРАШ	Minskas <i>Moskovski</i> rajona tiesas priekšsēdētājs  Dzimšanas datums: 16.5.1988.  Dzimums: vīrietis	Būdam Minskas <i>Moskovski</i> rajona tiesas priekšsēdētājs, viņš ir atbildīgs par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņa pārraudzībā notiekošajos tiesas procesos bijuši tiesību uz aizstāvību pārkāpumi un balstīšanās uz viltus liecinieku izteikumiem.  Viņam bija nozīmīga loma protestētāju, žurnālistu un opozīcijas līderu apcietināšanā pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām.  Tādējādi viņš ir atbildīgs par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH  Andrei Aleksandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ	Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	<i>Gomel/Homyel</i> <i>Sovetsky</i> rajona tiesas tiesnesis  Dzimums: vīrietis	Būdam <i>Gomel/Homyel</i> <i>Sovetsky</i> rajona tiesas tiesnesis, viņš ir atbildīgs par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņa pārraudzībā notiekošajos tiesas procesos tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņš ir atbildīgs par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
80.	Alena Vasileuna LITVINA  Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА	Елена Васильевна ЛИТВИНА	Mogilev <i>Leninsky</i> rajona tiesas tiesnese  Dzimums: sieviete	Būdamā Mogilev <i>Leninsky</i> rajona tiesas tiesnese, viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem, jo īpaši par opozīcijas aktīvista un prezidenta kandidātes <i>Svetlana Tiskhanouska</i> vīra <i>Siarhei Tiskhanousky</i> notiesāšanu. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajos tiesas procesos tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA  Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер’еўна ШАБУНЯ	Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Minskas centra rajona tiesas tiesnese  Dzimšanas datums: 27.2.1974.  Dzimums: sieviete	Kā Minskas centra rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem, jo īpaši par <i>Sergei Dylevsky</i> – Koordinācijas padomes locekļa un streikošanas komitejas vadītāja – notiesāšanu. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
82.	Alena Aliksandravna ZHYVITSA  Elena Aleksandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА	Елена Александровна ЖИВИЦА	Minskas <i>Oktyabrsky</i> rajona tiesnese  Dzimšanas datums: 9.4.1990.  Dzimums: sieviete	Kā Minskas <i>Oktyabrsky</i> rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.



	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA  Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА	Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Minskas <i>Partizanski</i> rajona tiesas tiesnese  Dzimšanas datums: 2.12.1979.  Dzimums: sieviete	Kā Minskas <i>Partizanski</i> rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem, jo īpaši par Koordinācijas padomes vadītājas <i>Mariya Kalesnikava</i> notiesāšanu. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA  Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзеўна ФЁДАРАВА	Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Minskas <i>Sovetsky</i> rajona tiesas tiesnese  Dzimšanas datums: 11.9.1965.  Dzimums: sieviete	Kā Minskas <i>Sovetsky</i> rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR  Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР	Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Minskas centra rajona tiesas tiesnese  Dzimšanas datums: 14.1.1984.  Dzimums: sieviete	Kā Minskas centra rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem, jo īpaši par opozīcijas prezidenta kandidāta <i>Viktar Babarika</i> notiesāšanu. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.

	Vārds Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Vārds (baltkrievu valodā)	Vārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA  Elena Timofeevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА	Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Minskas <i>Zavodsky</i> rajona tiesas tiesnese  Dzimšanas datums: 26.11.1974.  Dzimums: sieviete	Kā Minskas <i>Zavodsky</i> rajona tiesas tiesnese viņa ir atbildīga par vairākiem politiski motivētiem spriedumiem pret žurnālistiem, opozīcijas līderiem, aktīvistiem un protestētājiem. Ir ziņots, ka viņas pārraudzībā notikušajā lietu izskatīšanas gaitā tika pārkāptas tiesības uz aizstāvību.  Tādējādi viņa ir atbildīga par cilvēktiesību pārkāpumiem un tiesiskuma apdraudēšanu, kā arī par represiju veicināšanu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN  Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН	Александр Васильевич ШАКУТИН	Uzņēmējs, <i>Amhodor holding</i> īpašnieks  Dzimšanas datums: 12.1.1959.  Dzimšanas vieta: <i>Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebsk/Viciebsk</i> apgabals, bijusī PSRS (tagad Baltkrievija)  Dzimums: vīrietis	Viņš ir viens no vadošajiem uzņēmējiem, kas darbojas Baltkrievijā ar darījumu interesēm būvniecības, mašīnbūves, lauksaimniecības un citās jomās.  Tiek ziņots, ka viņš ir viena no personām, kas bija vislielākā ieguvēja no privatizācijas, kura notika laikā, kad <i>Lukashenko</i> bija prezidents. Viņš ir arī <i>Lukashenka</i> atbalstošās sabiedriskās organizācijas <i>Belaya Rus</i> prezidija loceklis un Baltkrievijas Republikas Uzņēmējdarbības attīstības padomes loceklis.  Kā tāds viņš ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.  2020. gada jūlijā viņš publiski nosodīja opozīcijas protestus Baltkrievijā, tādējādi veicinot represijas pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI  Nikolay Nikolaevich VOROBAY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ	Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Uzņēmējs, <i>Bremino Group</i> līdzīpašnieks  Dzimšanas datums: 4.5.1963.  Dzimšanas vieta: <i>Ukrainian SSR</i> (tagad Ukraina)  Dzimums: vīrietis	Viņš ir viens no vadošajiem uzņēmējiem, kas darbojas Baltkrievijā ar darījumu interesēm naftas, akmeņogļu tranzīta, banku un citās jomās.  Viņš ir <i>Bremino Group</i> līdzīpašnieks; tas ir uzņēmums, kas saņēma nodokļu atvieglojumus un cita veida atbalstu no Baltkrievijas pārvaldes.  Kā tāds viņš ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.”;

4) pievieno šādu apakšvirsrakstu un tabulu:

“B. Juridiskās personas, vienības un struktūras, kas minētas 4. panta 1. punktā

	Nosaukums Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Nosaukums (baltkrievu valodā) (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
1.	CJSC Beltechexport	ЗАО “Белтехэкспорт”	Adrese: Nezasimosti ave. 86-B, Minsk 220012, Baltkrievija Tāl.: +375 17 358 83 83; +375 17 373 80 12 Tīmekļa vietne: <a href="https://bte.by/">https://bte.by/</a> E-pasts: mail@bte.by	<i>CJSC Beltechexport</i> ir privāta vienība, kas Baltkrievijas valstij piederošu uzņēmumu ražotus ieročus un militāro ekipējumu eksportē uz Āfriku, Dienvidameriku, Āziju un Tuvajiem Austrumiem. <i>Beltechexport</i> ir cieši saistīta ar Baltkrievijas Aizsardzības ministriju. Kā tāda <i>CJSC Beltechexport</i> ir ieguvēja no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to, sniedzot ieguvumus prezidenta administrācijai.	17.12.2020.
2.	Dana Holdings/Dana Astra	Дана Холдингз/Дана Астра	Adrese: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk 220114, Baltkrievija Reģistrācijas Nr.: <i>Dana Astra</i> : 191295361 Tīmekļa vietne: <a href="https://dana-holdings.com/">https://dana-holdings.com/</a> E-pasts: PR@bir.by Tāl.: +375 17 26 93 290; +375 17 39 39 465	<i>Dana Holdings/Dana Astra</i> ir viens no galvenajiem nekustamā īpašuma attīstītājiem un būvniekiem Baltkrievijā. Uzņēmums saņēma vairākus zemes gabalus vairāku lielu dzīvojamo kompleksu un biznesa centru izveidei. <i>Dana Holdings/Dana Astra</i> īpašnieki uztur ciešas attiecības ar <i>Alexandr Lukashenko</i> . Prezidenta vedekla <i>Liliya Lukashenka</i> uzņēmumā ieņem vadošu amatu. Kā tāds <i>Dana Holdings/Dana Astra</i> ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.	17.12.2020.
3.	GHU – the state institution “The Main Economic Office” of the Administrative Affairs Office of the President of the Republic of Belarus	ГХУ – Государственное учреждение “Главное хозяйственное управление” Управления делами Президента Республики Беларусь	Adrese: Miasnikova str. 37, Minsk 220010, Baltkrievija Tāl.: +375 17 222 33 13 Tīmekļa vietne: <a href="http://ghu.by">http://ghu.by</a> E-pasts: ghu@ghu.by	<i>GHU</i> (Prezidenta administrācijas galvenais ekonomikas departaments) ir lielākais nedzīvojamā nekustamā īpašuma tirgus dalībnieks Baltkrievijā un pārbauga vairākus uzņēmumus. <i>Alexandr Lukashenko</i> lūdza <i>GHU</i> vadītāju <i>Victor Sheiman</i> pārraudzīt 2020. gada prezidenta vēlēšanu drošību. Kā tāds <i>GHU</i> ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.	17.12.2020.
4.	LLC Synesis	ООО “Синезис”	Adrese: Platonova 20B, Minsk 220005, Baltkrievija; Mantulin- skaya 24, Moscow 123100, Krievija. Reģistrācijas Nr. (YHH/IHH): 190950894 (Baltkrievija); 7704734000/770301001 (Krievija).	<i>LLC Synesis</i> nodrošina Baltkrievijas varas iestādes ar pārraudzības platformu, kas var veikt meklēšanu videoierakstos un analizēt tos un izmantot sejas atpazīšanas programmatūru, tādējādi padarot šo uzņēmumu atbildīgu par valsts aparāta veiktajām represijām pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju Baltkrievijā. <i>JSC Synesis</i> darbiniekiem ir aizliegts sazināties baltkrievu valodā, kas padara šo uzņēmumu atbildīgu par darba tiesību pārkāpšanu. Baltkrievijas Valsts drošības komiteja (VDK) un Iekšlietu ministrija ir uzskaitīti par <i>Synesis</i> izveidotās sistēmas lietotājiem. Tādēļ uzņēmums ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.	17.12.2020.

	Nosaukums Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Nosaukums (baltkrievu valodā) (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
			Tīmekļa vietne: <a href="https://synesis.partners">https://synesis.partners</a> ; <a href="https://synesis-group.com/">https://synesis-group.com/</a> Tālr.: +375 (17) 240-36-50	Synesis izpilddirektors <i>Alexander Shatrov</i> publiski kritizēja tos, kas protestēja pret <i>Lukashenka</i> režīmu, un relativizēja demokrātijas trūkumu Baltkrievijā.	
5.	AGAT Electromechanical Plant OJSC	ОАО “АГАТ-электромеханический завод”	Adrese: Nezasvisimosti ave. 115, Minsk 220114, Baltkrievija Tālr. + 375 17 272-01-32 + 375 17 570-41-45 E-pasts: <a href="mailto:marketing@agat-emz.by">marketing@agat-emz.by</a> Tīmekļa vietne: <a href="https://agat-emz.by/">https://agat-emz.by/</a>	AGAT <i>Electromechanical Plant OJSC</i> ietilpst Baltkrievijas Republikas militārās rūpniecības Baltkrievijas Valsts iestādē ( <i>Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus</i> jeb SAMI vai <i>State Military Industrial Committee</i> (Valsts militārās rūpniecības komiteja)), kas ir atbildīga par valsts militārtehniskās politikas īstenošanu un kas ir Ministru padomes un Baltkrievijas prezidenta pakļautībā. Kā tāds <i>AGAT Electromechanical Plant OJSC</i> ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to. Uzņēmums ražo “ <i>Rubezh</i> ” – šķēršļu sistēmu, kas ir paredzēta nemieru kontrolei un tika izmantota pret miermīlīgām demonstrācijām, kuras notika pēc 2020. gada 9. augusta prezidenta vēlēšanām, tādējādi padarot šo uzņēmumu atbildīgu par represijām pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.	17.12.2020.
6.	OJSC 140 Repair Plant	ОАО “140 ремонтный завод”	Adrese: L. Chalovskoy str. 19, Borisov, Baltkrievija Tālr.: +375 17 776 20 32; +375 17 776 54 79 E-pasts: <a href="mailto:info@140zavod.org">info@140zavod.org</a> Tīmekļa vietne: <a href="https://140zavod.org">https://140zavod.org</a>	<i>OJSC 140 Repair Plant</i> ietilpst Baltkrievijas Republikas militārās rūpniecības Baltkrievijas Valsts iestādē ( <i>Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus</i> jeb SAMI vai <i>State Military Industrial Committee</i> (Valsts militārās rūpniecības komiteja)), kas ir atbildīga par valsts militārtehniskās politikas īstenošanu un kas ir Ministru padomes un Baltkrievijas prezidenta pakļautībā. Kā tāds <i>OJSC 140 Repair Plant</i> ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to.	17.12.2020.

	Nosaukums Baltkrievu valodas transkripcija Krievu valodas transkripcija	Nosaukums (baltkrievu valodā) (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
				Uzņēmums ražo transporta līdzekļus un bruņotus transportlīdzekļus, kas tika izmantoti pret miermīlīgām demonstrācijām, kuras notika pēc 2020. gada 9. augusta prezidenta vēlēšanām, tādējādi padarot šo uzņēmumu atbildīgu par represijām pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.	
7.	OJSC MZKT MZKT/MWPT (jeb VOLAT) – Minsk Wheel Tractor Plant	ОАО “МЗКТ”–Мин- ский завод колёсных тягачей	Adrese: Partizanski ave 150, Minsk 220021, Baltkrievija Tālr.: +375 17 330 17 09 Fakss: +375 17 291 31 92 E-pasts: link@mzkt.by Tīmekļa vietne: www.mzkt.by	OJSC MZKT (jeb VOLAT) ietilpst Baltkrievijas Republikas militārās rūpniecības Baltkrievijas Valsts iestādē ( <i>Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus</i> jeb SAMI vai <i>State Military Industrial Committee</i> (Valsts militārās rūpniecības komiteja)), kas ir atbildīga par valsts militārtehniskās politikas īstenošanu un kas ir Ministru padomes un Baltkrievijas prezidenta pakļautībā. Kā tāds OJSC MZKT (jeb VOLAT) ir ieguvējs no <i>Lukashenka</i> režīma un atbalsta to. Tie OJSC MZKT darbinieki, kas <i>Alexandr Lukashenko</i> fabrikas apmeklējuma laikā protestēja un piedalījās streikā pēc 2020. gada prezidenta vēlēšanām Baltkrievijā, tika atlaisti, tādējādi padarot uzņēmumu atbildīgu par cilvēktiesību pārkāpumiem.	17.12.2020.”



ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības  
Publikāciju birojs  
L-2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

LV